

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1021**

1 II 2013

(Informaciones recibidas hasta el 17 de enero de 2013)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

Página

Información general

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte</i>	5
Servicio de transmisión de datos (Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)): <i>Estados Unidos</i>	6
Servicio telefónico:	
<i>Armenia (Public Services Regulatory Commission (PSRC), Yerevan)</i>	7
<i>Bahrein (Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Manama)</i>	12
<i>Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou)</i>	13
<i>Irán (Communications Regulatory Authority (CRA), Tehran)</i>	14
<i>Mozambique (Instituto Nacional das Comunicações de Moçambique (INCM), Maputo)</i>	14
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Burkina Faso (Ministère des Transports, des Postes et de l'Economie numérique, Ouagadougou): Cambio de nombre</i>	15
<i>Rwanda (Rwanda Utilities Regulatory Agency (RURA), Kigali): Cambio de nombre</i>	15
Otra comunicación: <i>Serbia</i>	15
Restricciones de servicio	16
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)	16

www.itu.int



Enmiendas a las publicaciones de servicio

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V).....	17
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios	18
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC).....	19
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	20
Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD)	20

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1022	15.II.2013	1.II.2013
1023	1.III.2013	17.II.2013
1024	15.III.2013	1.III.2013
1025	1.IV.2013	15.III.2013
1026	15.IV.2013	28.III.2013
1027	1.V.2013	17.IV.2013
1028	15.V.2013	1.V.2013
1029	1.VI.2013	18.V.2013
1030	15.VI.2013	3.VI.2013
1031	1.VII.2013	14.VI.2013
1032	15.VII.2013	1.VII.2013
1033	1.VIII.2013	18.VII.2013
1034	15.VIII.2013	1.VIII.2013
1035	1.IX.2013	19.VIII.2013
1036	15.IX.2013	2.IX.2013
1037	1.X.2013	17.IX.2013
1038	15.X.2013	2.X.2013
1039	1.XI.2013	17.X.2013
1040	15.XI.2013	3.XI.2013
1041	1.XII.2013	18.XI.2013
1042	15.XII.2013	2.XII.2013

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1019 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de enero de 2013)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1011 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de septiembre de 2012)
- 1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 999 Hora Legal 2012
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales(Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-03, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8: (solamente en inglés)

- Recommendation ITU-T G.798 (22/12/2012): Characteristics of optical transport network hierarchy equipment functional blocks
- Recommendation ITU-T G.798.1 (13/01/2013): Types and characteristics of optical transport network equipment
- Recommendation ITU-T G.8012.1/Y.1308.1 (22/12/2012): Interfaces for the ethernet transport network
- Recommendation ITU-T G.8121/Y.1381 (2012) Amd. 1 (22/12/2012)

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de la Administración de Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización No 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	5-226

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio de transmisión de datos (Recomendación UIT-T X.121 (10/2000))

Plan de numeración internacional para redes públicas de datos

Estados Unidos

Comunicación del 21.XII.2012:

La *Federal Communications Commission*, Washington, anuncia la atribución del código de identificación de la red de datos (CIRD) **316 3** para la red "Konnect, LLC – International data network"

Por consiguiente, los siguientes códigos de identificación de la red de datos (CIRD) y el nombre de las redes que se han utilizando en los Estados Unidos son los siguientes:

<i>País/Zona</i>	<i>CIRD N.º</i>	<i>Nombre de la red a la cual se ha atribuido el CIRD</i>
1	2	3
ÉTATS-UNIS	310 1	PTN-1 Western Union Packet Switching Network
UNITED STATES	310 2	MCI Public Data Network (ResponseNet)
ESTADOS UNIDOS	310 3	ITT UDTS Network
	310 4	MCI Public Data Network (International Gateway)
	310 5	WUI Leased Channel Network
	310 6	Tymnet Network
	310 7	ITT Datel Network
	310 8	ITT Short Term Voice/Data Transmission Network
	310 9	RCAG DATEL II
	311 0	Telenet Communications Corporation
	311 1	RCAG DATEL I (Switched Alternate Voice-Data Service)
	311 2	Western Union Teletex Service
	311 3	RCAG Remote Global Computer Access Service (Low Speed)
	311 4	Western Union Infomaster
	311 5	Graphnet Interactive Network
	311 6	Graphnet Store and Forward Network
	311 7	WUI Telex Network
	311 8	Graphnet Data Network
	311 9	TRT Packet Switching Network (IPSS)
	312 0	ITT Low Speed Network
	312 1	FTCC Circuit Switched Network
	312 2	FTCC Telex
	312 3	FTCC Domestic Packet Switched Transmission (PST) Service
	312 4	FTCC International PST Service
	312 5	UNINET
	312 6	ADP Autonet
	312 7	GTE Telenet Communications Corporation

<i>País/Zona</i>	<i>CIRD N.º</i>	<i>Nombre de la red a la cual se ha atribuido el CIRD</i>
1	2	3
	312 8	TRT Mail/Telex Network
	312 9	TRT Circuit Switch Data (ICSS)
	313 0	TRT Digital Data Network
	313 1	RCAG Telex Network
	313 2	Compuserve Network Services
	313 3	RCAG XNET Service
	313 4	AT+T/ACCUNET Packet Switched Capability
	313 5	ALASCOM/ALASKANET Service
	313 6	Geisco Data Network
	313 7	International Information Network Services – INFONET Service
	313 8	Fedex International Transmission Corporation – International Document Transmission Service
	313 9	KDD America, Inc. – Public Data Network
	314 0	Southern New England Telephone Company – Public Packet Network
	314 1	Bell Atlantic Telephone Companies – Advance Service
	314 2	Bellsouth Corporation – Pulselink Service
	314 3	Ameritech Operating Companies – Public Packet Data Networks
	314 4	Nynex Telephone Companies – Nyex Infopath Service
	314 5	Pacific Telesis Public Packet Switching Service
	314 6	Southwestern Bell Telephone Co. – Microlink II Public Packet Switching Service
	314 7	U.S. West, Inc. – Public Packet Switching Service
	314 8	United States Telephone Association – to be shared by local exchange telephone companies
	314 9	Cable & Wireless Communications, Inc. – Public Network
	315 0	Globenet, Inc. – Globenet Network Packet Switching Service
	315 1	Cable & Wireless Communications, Inc. – Public Network
	315 2	GTE Hawaiian Telephone Company, Inc. – Public Data Network
	315 3	JAIS USA-NET Public Packet Switching Service
	315 4	Nomura Computer Systems America, Inc. – NCC-A VAN public packet switching service
	315 5	Aeronautical Radio, Inc. – GLOBALINK
	315 6	American Airlines, Inc. – AANET
	315 7	COMSAT Mobile Communications – C-LINK
	315 8	Schlumberger Information Network (SINET)
	315 9	Westinghouse Communications – Westinghouse Packet Network
	316 0	Network Users Group, Ltd. – WDI NET packet

<i>País/Zona</i>	<i>CIRD N.º</i>	<i>Nombre de la red a la cual se ha atribuido el CIRD</i>
1	2	3
	316 1	United States Department of State, Diplomatic Telecommunications Service Black Packet Switched Data Network
	316 2	Transaction Network Services, Inc. – TNS Public Packet-switched Network
	316 3	Konnect, LLC – International data network
	316 6	U.S. Department of Treasury Wide Area Data Network
	316 8	BT North America packet-switched data network
	316 9	Tenzing Communications Inc. – Inflight Network

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Federal Communications Commission
445 12th Street, SW
WASHINGTON, D.C. 20554
Estados Unidos
Tel: +1 202 4182150
Fax: +1 202 4181208 /+1 202 4180398
E-mail: ibmail@fcc.gov
URL: www.fcc.gov

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Armenia (indicativo de país +374)

Comunicación del 17.XII.2012:

La *Public Services Regulatory Commission (PSRC)*, Yerevan, anuncia la actualización del Plan Nacional de Numeración para Armenia

Información general

1. El indicativo de país de la República de Armenia es +374.
2. Plan de numeración telefónica:

Formato de marcación: CC + N(S)N, donde:

CC es el indicativo de país

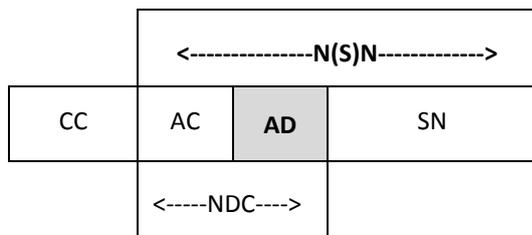
N(S)N Número nacional (significativo) (National (Significant) Number). El N(S)N consiste en el indicativo nacional de destino (NDC – National Destination Code) y el número de abonado (SN – Subscriber Number))

El NDC consiste en el Indicativo interurbano (AC – Area Code) y Cifras adicionales (AD – Additional Digits) 0 (en su caso).

El N(S)N tenga ocho (8) cifras

Cifras adicionales (AD – Additional Digits) 0 se utilizan a fin de que el N(S)N tenga ocho (8) cifras

CC: 3 cifras
N(S)N: 8 cifras
AC: 2 o 3 cifras
AD: 1 cifra (en su caso)
SN: de 3 a 6 cifras



Ejemplos:

Yerevan	+374 10 XXXXXX
Gyumri	+374 312 XXXXX
Sisian	+374 283 0 XXXX
ArmenTel Mobile	+374 91 XXXXXX

3. Formato de marcación para el acceso a la operadora internacional de Armenia :

+374 L/D C11

+374 L/D C12

L/D – language digit (Cifras para idioma): 2 y 4

2 – inglés

4 – ruso

4. Teléfono de contacto del centro operador de ArmenTel:

+ 374 10 286 307

5. Teléfono de contacto del centro de conmutación internacional de ArmenTel:

+ 374 10 281 273

+ 374 10 288 032

6. Teléfono de contacto de ArmenTel ITMC:

+374 10 549 820

7. Números de prueba para RTPC y Móvil/CMTS:

+374 10 151 002

+374 10 151 003

8. Teléfono de contacto de ArmenTel Mobile/ CMTS red móvil:

+374 10 444 099

9. Prefijo internacional utilizado para la marcación automática desde Armenia: 00

10. Zona horaria de Armenia: UTC + 4

Plan de numeración de Armenia

Nombre Marz (provincia)	Nombre de destino	N(S)N			
		NDC	Cifras adicionales	Indicativo Interregional de destino	SN
Yerevan	Telephone Exchanges	10	–	–	XX XX XX
Kotayk	Abovian	222	–	–	X XX XX
	Garni		–	7	XX XX
	Aramus		–	93	XXX
	Arzni		–	94	XXX
	Ptghni		–	96	XXX
	Geghashen		–	97	XXX
	Kotayk		–	99	XXX
	Hrazdan	223	–	–	X XX XX
	Tsaghkadzor		–	–	X XX XX
	Bjni		–	98	XXX
	Charentsavan	226	–	–	X XX XX
	Arzakan		–	72	XXX
	Eghvard	224	–	–	X XX XX
	Nor – Hachn		–	–	X XX XX
	Zovuni		–	52	XXX
Proshian	–		53	XXX	
Argel	–		54	XXX	
Armavir	Echmiadzin	231	–	–	X XX XX
	Zvartnots		–	–	X XX XX
	Baghramian		–	90	XXX
	Vache		–	91	XXX
	Norakert		–	95	XXX
	Khoronk		–	99	XXX
	Armavir	237	–	–	X XX XX
	Hoktember		–	–	X XX XX
	Metsamor		–	–	X XX XX
	Baghramian	233	–	–	X XX XX
	Myasnikian		–	74	XXX
	Karakerd		–	75	XXX

Nombre Marz (provincia)	Nombre de destino	N(S)N			
		NDC	Cifras adicionales	Indicativo Interregional de destino	SN
Ararat	Vedi	234	–	–	X XX XX
	Ararat	234	–	–	X XX XX
	Artashat	235	–	–	X XX XX
	Masis	236	–	–	X XX XX
Aragatsotn	Ashtarak	232	–	–	X XX XX
Shirak	Gyumri	312	–	–	X XX XX
	Akhurian region		–	–	X XX XX
	Ashotsk region	245	–	–	X XX XX
	Amasia region	246	–	–	X XX XX
	Maralik	242	–	–	X XX XX
	Sarnaghbyur		–	31	XXX
	Artik	244	–	–	X XX XX
	Pemzashen		–	–	X XX XX
	Panik		–	92	XXX
	Arevshat		–	95	XXX
	Mets Mantahs		–	96	XXX
Aragatsotn	Talin	249		–	XXX XX
Lori	Vanadzor	322	–	–	X XX XX
	Margahovit		–	96	XXX
	Spitak region	255	–	–	X XX XX
	Alaverdi	253	–	–	X XX XX
	Tashir	254	–	–	X XX XX
	Stepanavan	256	–	–	X XX XX
Aragatsotn	Aparan	252	–	–	X XX XX
	Tsaghkahovit region	257	–	–	X XX XX
Gegharkunik	Sevan	261	–	–	X XX XX
	Martuni	262	–	–	X XX XX
	Gavar	264	–	–	X XX XX
	Sarukhan		–	–	X XX XX
	Vardenis	269	–	–	X XX XX
	Chambarak	265	–	–	X XX XX

Nombre Marz (provincia)	Nombre de destino	N(S)N			
		NDC	Cifras adicionales	Indicativo Interregional de destino	SN
Tavush	Ijevan	263	–	–	X XX XX
	Berd	267	–	–	X XX XX
	Noyemberian	266	–	–	X XX XX
	Koghb		–	–	X XX XX
	Dilijan	268	0	–	XX XX
Vayots Dzor	Yeghegnadzor	281	–	–	X XX XX
	Aghavnadzor		–	93	XXX
	Malishka		–	95	XXX
	Rind		–	98	XXX
	Shatin		–	99	XXX
	Vaik region	282	–	–	X XX XX
	Jermuk	287	–	–	X XX XX
Syunik	Sisian	283	0	–	XX XX
			–	–	X XX XX
	Goris region	284	–	–	X XX XX
			–	–	X XX XX
			–	94	XXX
	Kapan	285	–	–	X XX XX
	Kajaran		–	–	X XX XX
	Meghri	286	–	–	XXX XX
	Agarak		–	–	X XX XX
ArmenTel GSM (Beeline)	–	91, 96, 99,	XX XX XX		
K-Telecom (Vivacell)	–	93, 94, 77, 98	XX XX XX		
Orange Armenia (Orange)	–	55, 95,	XX XX XX		
Indicativo no geográfico	–	60	XX XX XX		
Llamada gratuita		800	/2X-9X/ XXX		

Contacto

Mr. Mery Vardanyan
Republican Centre of Telecommunications (SNCO)
29, Tbilisyan Highway
375091 YEREVAN
Armenia
Fax: +374 10 28 86 83
E-mail: codes@beeline.am

Bahrein (indicativo de país +973)

Comunicación del 6.I.2013:

La *Telecommunications Regulatory Authority (TRA)*, Manama, anuncia la atribución de las siguientes nuevas series de números para Zain Bahrain:

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
6690 0000 – 6699 9999	8 cifras	8 cifras	Servicio de la red telefónica móvil	Zain Bahrain

Formato internacional de marcación: +973 669 XXXXX

Contactos:

Mr Mohammed Mahmood
Director of TOD
Telecommunications Regulatory Authority
P.O. Box 10353
MANAMA
Reino de Bahrein
Tel: +973 1752 0000
Fax: +973 1753 2125

Mr Ahmed Jaber Aldoseri
Director of ICT
Telecommunications Regulatory Authority
P.O. Box 10353
MANAMA
Reino de Bahrein
Tel: +973 1752 0000
Fax: +973 1753 2125
E-mail: aaldoseri@tra.org.bh

Burkina Faso (indicativo de país +226)

Comunicación del 26.XII.2012:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)*, Ouagadougou, anuncia la atribución de la siguiente nueva serie de números:

<i>Operador</i>	<i>Servicio</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de introducción</i>
Airtel Burkina Faso SA	Móvil	6540 XXXX a 6569 XXXX	21.XI.2012

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)
B.P. 01
6437 OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tel: +226 5037 5360/61/62
Fax: +226 5037 5364
E-mail: secretariat@arce.bf
URL: www.arce.bf

Irán (República Islámica del) (indicativo de país +98)

Comunicación del 26.XII.2012:

La *Communications Regulatory Authority (CRA)*, Tehran, anuncia las siguientes modificaciones del plan nacional de numeración de Irán.

Presentación del plan nacional de numeración E.164 de Irán

1 Informaciones generales

El Plan de numeración E.164 de Irán:

- Indicativo de país: +98
- Prefijo internacional: "00"
- Prefijo nacional: "0"

Debe anteponerse a todo número en llamadas nacionales, salvo en el caso de números cortos. No debe marcarse desde el exterior.

- Indicativo nacional de destino: 2-3 cifras.

2 Esquema de numeración detallado

- NDC: indicativo nacional de destino
- NSN: Número nacional significativo (NDC + SN)

La longitud mínima de números (sin el indicativo de país) es 7 cifras

La longitud máxima de números (sin el indicativo de país) es 10 cifras

Esquema de numeración

NDC	Longitud del número NSN		Utilización de números E.164	Información complementaria
	Mínima	Máxima		
111-199	7	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
20	10	10	VOIP internacional	
21-299	6	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
30	10	10	International VOIP	
31-399	6	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
40	7	10	VOIP internacional	
411-499	7	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
50	10	10	VOIP internacional	
511-599	7	10	telefonía fija	Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija)
60	10	10	VOIP internacional	
61-899	7	10	telefonía fija	
90	10	10	Servicios IN	
91	10	10	Servicios móviles	GSM
92	10	10	Servicios móviles	GSM- UMTS
92	10	10	Servicios móviles	GSM- UMTS
93	10	10	Servicios móviles	GSM
941	10	10	WiMax Phone	
943	10	10	Radiobúsqueda	
944	10	10	WiMax Phone	
096	10	10	Codigos de servicios	
099	10	10	Servicios Satélite	

Contacto:

Mr. Alireza Darvishi
 Director, International Specialized Organization Bureau
 Communications Regulatory Authority (CRA)
 Ministry of Information and Communication Technology
 P.O. Box 15875-4415
 15598 TEHRAN
 Irán (República Islámica del)
 Tel:+98 21 88112809
 Fax: +98 21 88468999
 E-mail:darvishi@cra.ir
 URL:www.cra.ir

Mozambique (indicativo de país +258)

Comunicación del 9.I.2013:

El *Instituto Nacional das Comunicações de Moçambique (INCM)*, Maputo, anuncia el siguiente cambio en la longitud máxima de los códigos cortos con prefijo "1". Los códigos de tres cifras (por ejemplo, 10Y) pasan a tener cuatro cifras (por ejemplo, 10XY) en el plan de numeración nacional de Mozambique.

<i>Códigos cortos</i>	<i>Utilización</i>
10XY	Servicios para el operador VODACOM
12XY	Servicios para el operador TDM
13XY	Servicios para el operador MCEL
14XY	Servicio informativo
15XY	Servicios especiales para el operador MOVITEL
16XY	En reserva
17XY	En reserva
19XY	En reserva
10XY	En reserva

Contacto:

Instituto Nacional das Comunicações de Moçambique (INCM)

Praça 16 de Junho n° 340,

Bairro da Malanga

Caixa postal 848

MAPUTO

Mozambique

Tel: +258 21 490131

Fax : +258 21 494435/+258 21 492728

E-mail: info@incm.gov.mz

URL: www.incm.gov.mz

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Burkina Faso

Comunicación del 9.I.2013:

Cambio de nombre

El *Ministère des Transports, des Postes et de l'Economie numérique*, Ouagadougou, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: «*Ministère du Développement de l'Economie numérique et des Postes*».

Ministère du Développement de l'Economie numérique et des Postes
01 BP 5175
OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tel: +226 5033 7385/+226 5033 7386
Fax: +226 5033 7387
E-mail: doict@mptic.gov.bf

Rwanda

Comunicación del 9.I.2013:

Cambio de nombre

La *Rwanda Utilities Regulatory Agency (RURA)*, Kigali, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: «*Rwanda Utilities Regulatory Authority (RURA)*».

Rwanda Utilities Regulatory Authority (RURA)
P.O. Box 7289
KIGALI
Rwanda
Tel: +250 252 584 562
Fax: +250 252 584 563
E-mail: dgoffice@rura.gov.rw
URL: www.rura.gov.rw

Otra comunicación

Serbia

Comunicación del 21.I.2013:

Con motivo del 1700.º aniversario del Edicto de Milano, la República de Serbia autoriza a varias estaciones de aficionado serbias a utilizar los distintivos de llamada especiales **YU1700AST** y **YU313EDICT** durante el periodo comprendido entre el 1 de febrero y el 31 de diciembre de 2013.

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p13)
Eslovaquia	1007 (p12)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) 2ª edición, 2012

Sección VI

ADD

- CV69** Jô Santos & David, Lda, Gare Maritima do Porto Grande, Mindelo, São Vicente, Cabo Verde.
Tel.: +238 2311642, Fax: +238 2325209, E-Mail: josantos_david@sapo.cv
Persona de contacto: Mr. Martiniano David Galvão, Tel: +238 2311642

REP

- DP01** Astrium Services Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45, D-50668 Köln, Germany.
E-Mail: tilmann.michalke@astrium.eads.net
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532
- DP03** Astrium Services Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45, D-50668 Köln, Germany.
E-Mail: tilmann.michalke@astrium.eads.net
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532
- DP06** Astrium Services Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45, D-50668 Köln, Germany.
E-Mail: tilmann.michalke@vizada.com
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532
- FR01** Astrium Services Business Communications SAS, 137, rue du Faubourg Saint Denis, 75010 Paris, France.
Tel.: +33 1 53 35 95 07, Fax: +33 1 53 35 82 21,
E-Mail: tilmann.michalke@astrium.eads.net
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532
- FR07** Astrium Services Business Communications SAS, 137, rue du Faubourg Saint Denis, 75010 Paris, France.
Tel.: +33 1 53 35 95 07, Fax: +33 1 53 35 82 21,
E-Mail: tilmann.michalke@astrium.eads.net
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532

- FR15** Astrium Services Business Communications SAS, 16, Boulevard du Mont d'Est, 93160 Noisy-le-Grand, France.
Tel.: +33 1 4815 7397, Fax: +33 1 4815 7388,
E-Mail: tilmann.michalke@astrium.eads.net
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532
- GB06** Selex ES LTD., Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon, Essex SS14 3EL, United Kingdom.
Tel.: +44 1268 823924, Fax: +44 1268 823494,
E-Mail: airtime.support@selex-es.com
Persona de contacto: John Tabor, E-mail: airtime.support@selex-es.com
- GB08** Selex ES LTD., Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon, Essex SS14 3EL, United Kingdom.
Tel.: +44 1268 823924, Fax: +44 1268 823494,
E-Mail: airtime.support@selex-es.com
Persona de contacto: John Tabor, E-mail: airtime.support@selex-es.com
- NL07** Astrium Services Business Communications B.V., Binckhorstlaan 151 A, 2516 THE HAGUE, Netherlands.
Tel.: +31 70 3001818, Fax: +31 70 3001819,
E-Mail: tilmann.michalke@astrium.eads.net
Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 1 de enero de 2013)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1019 - 1.I.2013)
(Enmienda N.º 2)

País o Zona geográfica	MCC+MNC *	Nombre de la Red/Operador
P 23 Georgia ADD	282 06	JSC Compatel
P 38 México ADD	334 001	COMUNICACIONES DIGITALES DEL NORTE, S.A. DE C.V
	334 010	NII DIGITAL, S. DE R.L. DE C.V.
	334 030	PEGASO COMUNICACIONES Y SISTEMAS, S.A. DE C.V.
	334 040	IUSACELL PCS DE MEXICO, S.A. DE C.V.
	334 050	5 operadores: 1-COMUNICACIONES CELULARES DE OCCIDENTE, S.A. DE C.V. 2 -SISTEMAS TELEFÓNICOS PORTÁTILES CELULARES, S.A. DE C.V. 3 -TELECOMUNICACIONES DEL GOLFO, S.A. DE C.V. SOS 4 -TELECOMUNICACIONES, S.A. DE C.V. 5 -PORTATEL DEL SURESTE, S.A. DE C.V.

334 060	SERVICIOS DE ACCESO INALAMBRICO, S.A DE C.V.
334 066	TELÉFONOS DE MÉXICO, S.A.B. DE C.V
334 070	OPERADORA UNEFON, S. A. DE C.V.
334 080	OPERADORA UNEFON, S. A. DE C.V.
334 090	NII DIGITAL, S. DE R.L. DE C.V.

P 38 México LIR

334 020	RADIOMOVIL DIPSA, S.A. DE C.V.
---------	--------------------------------

* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de julio de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 983 – 1.VII.2011)
(Enmienda No. 25)

Orden numérico ADD

P 17 5-226 Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Orden alfabético ADD

P 40 5-226 Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 15 de mayo de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1004 – 15.V.2012)
(Enmienda No. 17)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	

P 110 a P 111 Reino Unido ADD

4-229-3	10027	Bharti Airtel UK Limited
5-227-0	12056	Hutchison 3G UK Ltd
5-227-1	12057	Hutchison 3G UK Ltd
5-227-2	12058	Yaana Technologies LLC
5-227-3	12059	Truphone Ltd
5-227-4	12060	SOS Technology Limited
5-227-5	12061	Epsilon Telecommunications Ltd
5-227-6	12062	China Mobile International (UK) Limited
5-227-7	12063	China Mobile International (UK) Limited

P 126 Suiza ADD

2-063-2	4602	Biel/Bienne	Conduit Europe SA
---------	------	-------------	-------------------

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 977 – 1.IV.2011)
(Enmienda N.º 4)

P 12 Estados Unidos ADD

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>CIRD N.º</i>	<i>Nombre de la red a la cual se ha atribuido el CIRD</i>
1	2	3
ETATS-UNIS UNITED STATES ESTADOS UNIDOS	316 3	Konnect, LLC – International data network

